

**Southeast Planning Review and Adjustment Committee**  
**Comité de révision de la planification de Sud-Est**

September 26, 2018 at 7:00 pm • 26 septembre 2018 à 19h  
Moncton Lions Community Centre • Centre communautaire Moncton Lions  
473, rue St. George Street

# MINUTES *procès-verbal*

---

**Committee Members Present/membres du comité presents:**

H.J. (Harry) McInroy	Chairman/président
Stanley Dixon	Committee Member/membre du comité
Linda Estabrooks	Committee Member/membre du comité
Heather Keith	Committee Member/membre du comité
Edgar LeBlanc	Committee Member/membre du comité
Randy Trenholm	Committee Member/membre du comité

**Staff Present/Staff présents:**

Kirk Brewer	Planner /urbaniste
Nicolas Landriau	Development Officer/Agent d'aménagement
Tracey McDonald	Recorder/rapporteuse
Yolande Chiasson	Translator /traductrice

**Regrets:**

Valmont Goguen	Committee Member/membre du comité
Hilyard Rossiter	Committee Member/membre du comité

**Public Present/membres du public présents:**

none

**1. CALL MEETING TO ORDER /CONVOCATION D'UNE ASSEMBLÉE À L'ORDRE**

The meeting was called to order at 7:00 pm by Chairman H.J. (Harry) McInroy. He stated for the record that Committee Members Valmont Goguen and Hilyard Rossiter were absent. /  
*La séance est ouverte à 19h par H.J. (Harry) McInroy (président). Il déclaré pour le compte rendu que les membres du Comité Valmont Goguen et Hilyard Rossiter étaient absents.*

**2. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST / DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

None / aucune

**3. ADOPTION OF THE AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**It was moved by Committee Member Linda Estabrooks and seconded by Committee Member Stanley Dixon to adopt tonight's Agenda as proposed. / Il est proposé par Linda Estabrooks, membre du comité, et appuyé par Stanley Dixon, membre du comité, d'adopter l'ordre du jour ce soir tel quel.**

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Adoption of the Minutes of the September 12, 2018 meeting. / Adoption du procès-verbal de la réunion du 12 septembre 2018.

**It was moved by Committee Member Linda Estabrooks and seconded by Committee Member Randy Trenholm to adopt the Minutes of the September 12, 2018 meeting as presented. / Proposé par Linda Estabrooks (membre du Comité), appuyé par Randy Trenholm (membre du Comité) d'adopter le procès-verbal de la réunion du 12 septembre 2018 tel quel.**

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES / AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL**

None / aucune

**6. VARIANCE, TEMPORARY APPROVALS, CONDITIONAL USES, RULINGS OF COMPATIBILITY AND NON-CONFORMING USES / DÉROGATIONS, APPROBATIONS TEMPORAIRES, USAGES CONDITIONNELS, DÉTERMINATIONS DE COMPATIBILITÉS ET USAGES NON-CONFORMES**

None / aucune

**7. TENTATIVE SUBDIVISIONS / LOTISSEMENTS PROVISOIRES**

- a) Burt Thibodeau on behalf of/au nom de Aboujagane River Development Ltd, Route 15 (PID/NID 01100981), Beaubassin East Rural Community / Communauté Rurale de Beaubassin Est - To create two new section of public road (Hiboux Street and Renard Street), a portion of future street and 14 new lots for residential purpose / Afin de créer 2 nouvelles rues publiques (Rue Hiboux et Rue Renard), une rue future et 14 lots résidentiels. (File/Dossier #18-695). French / français

Staff member Nicolas Landriau presented the request of the applicant to create two new sections of public road, a portion of future street and 14 new residential building lots. / Membre du personnel Nicolas Landriau a présenté la demande du requérant de créer deux nouvelles sections de rue publique, une portion d'une rue future et 14 nouveaux lots de construction résidentielle.

Using an aerial view and site plan, staff member Nicolas Landriau demonstrated the location of the proposed lots and layout of the new public roads to be created. He noted that the portion of future road would extend Hiboux Street. / À l'aide d'une vue aérienne et d'un plan du site, le membre du personnel Nicolas Landriau a démontré l'emplacement des lots proposés et la disposition des nouvelles rues publiques qui seront créées. Il a noté que la portion de la rue future allongerait la rue Hiboux.

Internal and external departments were contacted for comments. / On a communiqué avec des services internes et externes aux ns de commentaires.

The number of proposed lots triggered the requirement of an Abbreviated Water Assessment. The Department of Environment was satisfied that there is sufficient quantity and quality of water for the proposed lots. A note will, however, be attached to the subdivision plan alerting any future landowners of the possible need for water treatment. / Le nombre de lots proposés a déclenché le besoin d'une Étude abrégée de l'eau. Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux fut satisfait qu'il y ait suffisamment d'eau en quantité et qualité pour les lots proposés. Une note sera toutefois attachée au plan de subdivision avisant tout futur propriétaire du possible besoin de traitement d'eau.

The Department of Transportation and Infrastructure support the tentative subdivision plan. / Le ministère du Transport et de l'Infrastructure appuie le plan de subdivision provisoire.

Staff member Nicolas Landriau reported that public notification is not a requirement of this procedure. / Membre du personnel Nicolas Landriau a mentionné que la notification du public n'est pas une exigence pour cette procédure.

Staff member Nicolas Landriau read the staff recommendation into the record. / Nicolas Landriau (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.

Committee Member Edgar LeBlanc expressed concern relating to the historical tendency of flooding in this area. He questioned why the Department of Environment did not request further study before the development of this property. Staff member Nicolas Landriau responded that the lots were outside of any flood risk area. He added that the Department of Environment has extensive flood mapping at their disposal. / Membre du Comité Edgard LeBlanc a exprimé des préoccupations concernant la tendance historique d'inondation dans cette région. Il a demandé pourquoi le Ministère de l'Environnement n'a pas demandé plus d'étude avant le développement de cette propriété. Membre du personnel Nicolas Landriau a répondu que les lots sont à l'extérieur de toute zone inondable. Il a ajouté que le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux à une vaste cartographie des zones d'inondation à leur disposition.

**It was moved by Committee Member Randy Trenholm and seconded by Committee Member Heather Keith that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee RECOMMENDS that the Minister of Transportation and Infrastructure: / Il est proposé par, Randy Trenholm, membre du comité, et appuyé par Heather Keith, membre du comité, que le Comité de révision de la planification de Sud-Est RECOMMANDE au ministre des Transports et de l'Infrastructure:**

**Assents to the location of the public streets as indicated on the subdivision plan entitled Pointe-a-Nicet Subdivision unit 3. / De donner son avis conforme à l'emplacement des rues publiques telles qu'indiquées sur le plan de lotissement en annexe intitulé Pointe-a-Nicet Subdivision unit 3.**

**subject to the following conditions: / Sujet aux conditions suivantes:**

- 1. The Development Officer shall not approve the final subdivision plan until all conditions set out in the letter from the Provincial Department of Transportation and Infrastructure sent by Mr. Paul Lightfoot to Mr. Nicolas Landriau dated June 11, 2018 has been satisfied / L'agent de développement n'approuvera pas le plan de lotissement final jusqu'à ce que toutes les conditions énoncées dans la lettre du ministère des Transports et de l'Infrastructure de la province envoyée par M. Paul Lightfoot à M. Nicolas Landriau en date du 11 juin, 2018 ait été remplies**



2. To caution future lot purchasers the following note shall be placed on the final subdivision plan as follows; "Based on an abbreviated water supply assessment prepared by Craig Hydrogeologic Inc., dated July 2018, a residential water treatment unit may be required to ensure water quality within the Guidelines for the Protection of Canadian Drinking Water Quality." / *Afin de mettre en garde les futurs acheteurs de terrains, la note suivante figurera dans le plan de lotissement final comme suit : « Selon une étude hydrogéologique menée par Craig Hydrogeologic Inc, en date du mois de Juillet 2018, un système de traitement des eaux résidentielles pourrait être nécessaire afin d'assurer la qualité de l'eau dans les Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada. »*

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**8. BY-LAW AMENDMENTS, ZONING AND MUNICIPAL PLAN MATTERS /  
QUESTIONS DE ZONAGE ET QUESTIONS RELATIVES AUX PLANS MUNICIPAUX**

None / aucune

**9. OTHER BUSINESS / AUTRES AFFAIRES**

None / aucune

**10. NEXT MEETING / PROCHAINE RÉUNION**

Next monthly meeting will be held October 10, 2018 at 7:00 pm / La prochaine réunion mensuelle aura lieu à 10 octobre 2018 à 19h.

**11. ADJOURNMENT / LEVÉE DE LA RÉUNION**

**It was moved by Committee Member Stanley Dixon to adjourn the meeting at 7:10 pm. /  
Il est proposé par Stanley Dixon, membre du comité, de lever la séance à 19h10.**

---

H.J. (Harry) McInroy - Chairman